

RENDEZ-VOUS MOULINS, VILLE D'ART ET D'HISTOIRE



ÉTÉ 2016

VILLE
& PAYS
D'ART &
D'HISTO
IRE

EDITORIAL

Cet été, Sherlock Holmes et son équipe vous donnent rendez-vous au théâtre pour mener l'enquête. Laissez-vous surprendre par le fantôme du théâtre et découvrez à la fois ses repères cachés et son identité : Elémentaire mon cher !
Cet été, découvrez les Fleurs de la gloire, Moulins dans la langue de Shakespeare, gravissez les degrés de la Mal Coiffée au cours des visites du quartier historique, écoutez du jazz le soir au pied de nobles pierres, laissez Jacquemart et le bestiaire sculpté raconter leurs histoires à vos enfants.
Cet été, laissez-vous conter Moulins !

Pierre-André Périssol,
Maire de Moulins, Président de Moulins communauté,
ancien Ministre.

Stefan Lunte,
Adjoint au développement durable et au patrimoine,
rapporteur général du budget.

Couverture :
Exposition
Les Fleurs de la gloire (détail)

Crédits photo
Jean-Marc Teissonnier,
Ville de Moulins
Musée de la Visitation
Archives municipales

Maquette
c-toucom.com
d'après DES SIGNES
studio Muchir Desclouds 2015

Impression
c-toucom.com

SOMMAIRE

P. 4 L'ESPACE PATRIMOINE

- Le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine
- L'exposition *Les Fleurs de la Gloire*

P.5 LA NUIT DES ÉGLISES

- Les vitraux de la collégiale • Le Sacré-Cœur

P.5 LES VISITES THÉMATIQUES

- L'hippodrome
- De Gabrielle à Coco Chanel

P.6 DÉCOUVRIR MOULINS

- Capitale des ducs de Bourbon et Mal Coiffée
- Jacquemart nous conte Moulins
- Les cours privées • Les visites en anglais

P.7 LES MONUMENTS

- La chapelle de la visitation
- La Mal Coiffée • Le Jacquemart

P.8 ÉLÉMENTAIRE MON CHER

Le fantôme du théâtre

P.9 LES VISITES NOCTURNES

- Jacquemart nous conte Moulins • Contes et légendes
- Moulins à lueur des lampions • Nuit du crime

P.10 CONCERTS ET OPÉRAS

- Opéra de poche • Concerts d'orgues
- Concert de clôture • Auditions
- Jazz aux jardins
- Soirée festive au pied de Saint-Pierre

P.11 LES ATELIERS POUR ENFANTS

- De drôle de bêtes dans la ville
- À nos palettes !
- Apprentis tailleurs de pierre
- Je fabrique mon blason

P.12-13-14 CALENDRIER 2016

P.14 INFORMATIONS PRATIQUES

RENDEZ-VOUS

Parement de l'exposition
Les Fleurs de la gloire (détail)



L'ESPACE PATRIMOINE

Un espace d'exposition permanente et une exposition temporaire consacrée à l'ordre de la Visitation, renouvelée chaque année.

**Du mardi au samedi
de 10h à 12h et de 14h à 18h
Le dimanche de 15h à 18h**

Espace Patrimoine,
83 rue d'Allier à Moulins
04 70 48 01 36
patrimoine@ville-moulins.fr

LE CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE

permet de comprendre l'évolution de la ville grâce à des maquettes et des plans-reliefs. Un audio guide est à votre disposition pour vous conter l'histoire de la ville.



Espace patrimoine

L'EXPOSITION LES FLEURS DE LA GLOIRE POUR LES FONDATEURS DE LA VISITATION

C'est l'histoire de deux amis : François de Sales, évêque, mais aussi diplomate et auteur à succès et Jeanne-Françoise de Chantal, mère de famille devenue religieuse. De leur rencontre en 1604 naîtra une des plus belles amitiés spirituelles de l'histoire, terreau de l'ordre de la Visitation. Leurs souvenirs et les œuvres créées pour leur canonisation vous éblouiront par leur richesse et par la délicatesse des fleurs brodées ou peintes, décor si prisé sous le règne de Louis XIV.



Sacré-Cœur

Moulins
à l'époque
de Gabrielle
Chanel



LA NUIT DES ÉGLISES G



Samedi 2 juillet à 18h **LES VITRAUX DE LA COLLÉGIALE**

Parvis de la cathédrale,
place de la déportation

Découvrez, lisez et contemplez les vitraux
des XV^e et XVI^e siècles de la cathédrale.

Places limitées, pas de réservation

Samedi 2 juillet à 20h30 **LE SACRÉ-CŒUR**

Sacré-Cœur, place d'Allier

Profitez de la nuit des églises pour
découvrir la première église dédiée au
Sacré-Cœur, l'un des chef d'œuvres néo-
gothiques de l'architecte Jean-Baptiste
Lassus.

Places limitées, pas de réservation

LES VISITES THÉMATIQUES

Mardi 9 août à 10h30 **L'HIPPODROME**

Centre d'entraînement,
allée des Soupirs

Avant les courses, l'hippodrome vous
dévoile ses coulisses, son histoire et son
centre d'entraînement en partenariat avec
le service du patrimoine.

Réservation obligatoire
au service patrimoine 04 70 48 01 36



Samedis 20 et 27 août à 17h **DE GABRIELLE À COCO CHANEL**

Hôtel de Paris,
11, rue de Paris

Plongez-vous dans l'univers de Chanel à
Moulins... Arrivée ici à 18 ans, Gabrielle
vivra un tournant de sa vie qui la conduira
à devenir cette icône de la mode
mondialement connue : Coco Chanel



Mal Coiffée,
aquarelle
de Betty
Houssais

Cour
du Doyenné



DÉCOUVRIR MOULINS

Tous les samedis du 1^{er} juillet au 10 septembre CAPITALE DES DUCS DE BOURBON ET MAL COIFFÉE

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

L'empreinte des ducs de Bourbon se lit à travers les ruelles sinueuses de la ville, les hôtels particuliers, la collégiale et le château. Moulins Ville d'art et d'histoire, en partenariat avec le Conseil départemental vous ouvre les portes du donjon pour conclure la visite de la capitale du Bourbonnais.

Places limitées (17 personnes)



Samedis 9 et 30 juillet et 6 et 27 août à 11h LES VISITES EN ANGLAIS

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

Let us tell you the story of Moulins, city of art and history !

Samedi 30 juillet à 17h LES COURS PRIVÉES

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

Le quartier médiéval possède de nombreuses cours intérieures privées, témoins de la richesse architecturale de Moulins à la fin de la période gothique. Profitez d'une visite de ces lieux rarement ouverts au public.

Mercredis 17 et 24 août à 15h JACQUEMART NOUS CONTE MOULINS

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

Laissez-vous conter Moulins et son cœur historique marqué par l'empreinte des Bourbons puis montez au sommet du beffroi pour comprendre la ville et son évolution.



Plafond peint,
chapelle
de la Visitation



Jacquemart

LES MONUMENTS

Samedis 2 et 16 juillet, 6 et 13 août **CHAPELLE DE LA VISITATION**

Chapelle de la Visitation,
35, rue de Paris

Seul édifice subsistant de l'ancien couvent de la Visitation, la chapelle demeure un témoin privilégié de la création artistique dans la France du XVII^e siècle. Découvrez le tableau d'autel de la Consécration de la Vierge au temple et ses portraits de la famille Orsini, de retour en ce lieu après une importante restauration.

LA MAL COIFFÉE

En juillet et août

Du lundi au vendredi à 10h30, 14h, 15h, 16h

Le samedi matin à 10h30

Le dimanche après-midi à 14h, 15h, 16h

En septembre : sur réservation

Le mercredi à 15h et le samedi à 10h

Le samedi après -midi

(Capitale des ducs de Bourbon, voir p.8)

Places limitées : 17 personnes

Billet à retirer à l'accueil du Musée Anne-de-Beaujeu.

Visite uniquement sur réservation au 04 70 20 48 47

Samedis 9 et 23 juillet à 17h **6 et 13 août à 18h30**

LE JACQUEMART

Jacquemart,
place de l'Hôtel de Ville

Laissez-vous conter l'histoire du beffroi de Moulins, de sa construction et de sa fonction. Observez l'exposition à l'intérieur de la tour et les nombreux témoignages photographiques sur l'incendie de 1946 ainsi que quelques vestiges émouvants. Découvrez enfin, depuis la balustrade la vue sur la ville et le paysage alentour.



Affiche (détail)

Élémentaire mon cher,
bureau du directeur



ÉLÉMENTAIRE MON CHER !

**Mercredi 20, jeudi 21
et vendredi 22 juillet à 20h30**
LE FANTÔME DU THÉÂTRE

Théâtre,
13, rue Candie

Sherlock Holmes et son complice Watson
ont besoin de vous !

Rendez-vous dans les années folles et
dans le théâtre à l'italienne de Moulins
pour une pièce un peu particulière dont
vous allez devenir les acteurs. Munis de
vos carnets d'enquête et de votre sagacité,
partez à la recherche du coupable,
exposez vos conclusions et découvrez
avec nos deux héros la clé de l'énigme...
une plongée dans l'univers des détectives,
du théâtre et du patrimoine !

Pour détectives adultes et juniors

à partir de 10 ans.

Équipes de 8 personnes à composer
ou à faire sur place. Places limitées,
billets à retirer au préalable à l'espace patrimoine.

Tarif 10 € ; 5€ pour les scolaires, les étudiants
et les titulaires de la carte ambassadeur.

**Jeudi 21 et vendredi 22 juillet
de 15h à 17h**
ÉLÉMENTAIRE JUNIOR
LE FANTÔME DU THÉÂTRE

Théâtre,
13, rue Candie

Aidez Sherlock et Holmes à résoudre leur
enquête en avant-première, l'après-midi,
sous la houlette d'une guide qui vous fera
découvrir le théâtre et ses drôles
d'habitants !

De 6 à 10 ans

Places limitées,
billets à retirer au préalable à l'espace patrimoine.



Montée du Bon Duc



Depuis la balustrade du beffroi...

LES VISITES NOCTURNES

**Vendredis 29 juillet
et 12 août à 20h30**
JACQUEMART
NOUS CONTE MOULINS

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

Le guetteur vous fait découvrir sa ville à la nuit tombant puis vous conduit au sommet du beffroi pour mieux l'admirer...

Vendredi 25 août à 20h30
CONTES ET LÉGENDES

Jacquemart,
place de l'Hôtel de Ville

Laissez-vous entraîner dans l'univers féérique des légendes bourbonnaises...

Samedi 20 août à 21h
MOULINS À LA LUEUR DES LAMPIONS
DOCUMENTAIRE

Jacquemart,
place de l'Hôtel de Ville

Découvrez le quartier historique à la nuit tombée et renouez avec son brillant passé, plongez dans cette époque charnière entre moyen âge et Renaissance où Moulins fut capitale ducale et même un temps « capitale du royaume » !

**Vendredi 26
et samedi 27 août à 20h30**
NUIT DU CRIME
QUELQUES AFFAIRES CRIMINELLES
MOULINOISES

Hôtel Demoret - Espace patrimoine,
83, rue d'Allier

Pour arpenter la cité à la recherche des lieux de crime et d'exécutions publiques, se plonger dans des faits divers étonnants à la suite de deux guides-enquêteurs qui vous expliqueront en détail les grandes affaires criminelles et vous feront découvrir la face sombre de la ville.

Places

CONCERTS ET OPÉRAS

OPÉRA DE POCHE

Espace Villars,
route de Montilly
Vendredi 15 juin
à 20h30

Djamileh,

Opéra de Georges Bizet

Dimanche 17 juin à 20h30

Pimpinone, intermezzo de Georg Philip
Telemann

Lundi 18 juillet à 20h30

Così fan tutte, adaptation courte de
l'opéra de W.A Mozart

Renseignements, réservations :

www.operadepoche.fr,

www.ville-moulins.fr

(théâtre) 0470480105.



Dimanche 31 juillet à 16h

CONCERT DE CLÔTURE

Cathédrale,
place de la déportation

Mercredi 24 août à 20h30

AUDITIONS

Cathédrale,
place de la déportation
Auditions des stagiaires de la 4^e Académie
internationale d'orgue, en partenariat
avec la Cambridge Academy of Organ
Study.

Dimanche 21 août à 19h

JAZZ AUX JARDINS

Jardins Bas,
entrée Monté
du Bon duc
Louis II

Le Comité de
Soutien au Palais
Ducal de Moulins,
en collaboration
avec Moulins Ville
d'art et d'histoire,
accueille le Jazz
club de Moulins pour un moment festif et
convivial dans les jardins bas.



CONCERTS D'ORGUES

Cathédrale, place de la déportation



Dimanche 3 juillet à 16h

Concert jeune talent par Thomas Kientz
du Conservatoire National Supérieur de
Musique de Paris

« **l'Orgue de BACH** »

Pause musicale apéritive
de 12h15 à 12h45

Mercredi 27 juillet 2016 à 12h15

Madeleine Cordez

Judi 28 juillet 2016 à 12h15

Lucie Droy (orgue) et Madeleine
Subjoberg (hautbois)

Vendredi 29 juillet 2016 à 12h15

Jean-Luc Perrot

Samedi 30 juillet 2016 à 12h15

Alexis Droy

Vendredi 9 septembre à 20h30

SOIRÉE FESTIVE
AU PIED DE SAINT-PIERRE

Ancienne Place des Carmes,
à l'intersection des rues des Couteliers,
de l'Oiseau, de Lyon et Delorme
Mise en lumière du clocher restauré de
l'église Saint-Pierre, accompagnée d'un
concert de jazz New Orleans par le Happy
Brass Band.



Atelier taille de pierre



LES ATELIERS POUR ENFANTS

6 ✻ 12 ANS

Les ateliers se composent d'un temps de visite et d'explications suivi d'un goûter apporté par les enfants puis d'une réalisation manuelle à emporter. Réservation à l'espace patrimoine.

Mardi 23 août **DE DRÔLES DE BÊTES DANS LA VILLE**

As-tu remarqué que les animaux peuplaient les décors d'architecture ? Le guide te les fera découvrir à travers la ville grâce à un rallye puis tu pourras reproduire en terre ton animal préféré.

Mercredi 24 août **A NOS PALETTES !**

Viens découvrir quelques chefs-d'œuvre des grands maîtres de la peinture puis tu pourras réaliser toi-même ton tableau en t'inspirant du paysage moulinois ou du portrait d'un grand personnage local.

Judi 25 août **APPRENTIS TAILLEURS DE PIERRE**

Observe dans la ville des exemples de sculpture et de pierres taillées puis découvre les techniques et les outils utilisés par les sculpteurs. Tu pourras ensuite essayer la taille de pierre sur un bloc de tuffeau !

Vendredi 26 août **JE FABRIQUE MON BLASON**

Apparus vers le XI^e siècle pour que les chevaliers puissent s'identifier lors des batailles, les blasons se sont progressivement diffusés dans différentes couches de la société. L'héraldique est une science complexe que le guide t'expliquera avant que tu ne choisisses tes armes à peindre sur un écu.

CALENDRIER 2016

JULLET

Samedi 2

Capitale des ducs de Bourbons
Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine- Hôtel Demoret

Chapelle de la Visitation

17h - 35, rue de Paris

Vitraux de la cathédrale

18h - Cathédrale - Place de la Déportation

Sacré-Cœur

20h30 - Sacré Cœur Place d'Allier

Dimanche 3 Concert orgue

16h - Cathédrale - Place de la Déportation

Samedi 9

Let us tell you the story of Moulins

11h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine- Hôtel Demoret

Jacquemart

17h - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Vendredi 15 Djamiléh

Espace Villars

Samedi 16

Capitale des ducs de Bourbons
Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Chapelle de la Visitation

17h - 35 rue de Paris

Dimanche 17 Pimpinone

Espace Villars

Lundi 18 Così van tutte

Espace Villars

Mercredi 20 Elémentaire mon cher

20h30 - Théâtre

Jeudi 21

Elémentaire Junior

15h - Théâtre

Elémentaire mon cher

20h30 - Théâtre

Vendredi 22

Elémentaire Junior

15h - Théâtre

Elémentaire mon cher

20h30 - Théâtre

Samedi 23

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine- Hôtel Demoret

Jacquemart

17h - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Vendredi 29

Jacquemart nous conte Moulins

20h30 - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Samedi 30

Let us tell you the story of Moulins

11h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine- Hôtel Demoret

Cours intérieures

17h - Espace Patrimoine- Hôtel Demoret

Dimanche 31 Concert orgue

Cathédrale - Place de la Déportation

AOUT

Vendredi 5

Contes et Légendes

20h30 - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Samedi 6

Let us tell you the story of Moulins

11h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Chapelle de la Visitation

17h - 35, rue de Paris

Jacquemart

18h30 - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Mardi 9 Hippodrome

10h30 - Hippodrome - Allée des Soupirs

Samedi 13

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Chapelle de la Visitation

17h - 35, rue de Paris

Jacquemart

18h30 - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Mercredi 17

Jacquemart nous conte Moulins

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Samedi 20

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Chanel

17h - Hôtel de Paris - rue de Paris

Moulins à la lueur des lampions

19h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Dimanche 21

Concert Jazz aux jardins

19h - Jardins des Bourbons

Mardi 23

Drôles de Bêtes dans la Ville - 6-12 ans

14h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Mercredi 24

A nos palettes - 6-12 ans

14h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Jacquemart nous conte Moulins

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Concert orgue

20h30 - Cathédrale - Place de la Déportation

Jeudi 26

Apprentis tailleur de pierre - 6-12 ans

14h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Vendredi 26

Je fabrique mon blason - 6-12 ans

14h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Nuit du crime

20h30 - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Samedi 27

Let us tell you the story of Moulins

11h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Capitale des ducs de Bourbons

Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Chanel

17h - Hôtel de Paris - rue de Paris

Nuit du crime

20h30 - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

SEPTEMBRE

Samedi 3

Capitale des ducs de Bourbons
Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Jacquemart

17h - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville

Vendredi 9

Clocher de Saint-Pierre
Mise en lumière et concert

20h30 - Église Saint-Pierre - Rue Delorme

Samedi 10

Capitale des ducs de Bourbons
Mal Coiffée

15h - Espace Patrimoine - Hôtel Demoret

Jacquemart

17h - Jacquemart - Place de l'Hôtel de Ville



Hôtel Demoret,
cour de la chapelle Babutte

INFORMATIONS PRATIQUES

Tarif des visites et audio-guides :

5€, demi-tarif pour scolaires, étudiants
et City Pass.

Gratuité moins de 12 ans, demandeurs
d'emploi et carte ambassadeur.

Tarifs particuliers

- Élémentaire mon cher
20, 21 et 22 juillet : 10 €
- Exposition Fleurs de gloire pour les
saints fondateurs de la Visitation : 4 €
- La Mal Coiffée : 04 70 20 48 47

Ateliers enfants : 6 €

Avec la carte ambassadeur : 3 €

Gratuité

Durée des visites 1h30 environ pour les
déambulations, 45 mn à 1h pour les visites
de monuments (1h30 pour la Mal Coiffée).

Retrait des billets :

Espace patrimoine - Hôtel Demoret

83, rue d'Allier - 03000 Moulins

04 70 48 01 36

www.ville-moulins.fr

Office de Tourisme

11, rue François-Péron - 03000 Moulins

04 70 44 14 14

www.moulins-tourisme.com

APPLICATION QR CODE

11 points de visite audioguidée
téléchargeable gratuitement.

Application City QR pour smartphone à
télécharger gratuitement sur App Store ou
Google Play Store d'Android. Scanner
ensuite le QR code sur les audio-plans à
retirer à l'Office de Tourisme ou à l'Espace
patrimoine à l'Hôtel Demoret.



« ELLE ME PLAÎT VOTRE PETITE CAPITALE. J'AIME VOIR À TRAVERS LA VERDURE TENDRE, CES BELLES FAÇADES DE BRIQUE ROSE ET NOIRE »

Valery Larbaud, Allen, 1928

Laissez-vous conter Moulins, Ville d'art et d'histoire.

En compagnie d'un guide conférencier agréé par le Ministère de la Culture et de la Communication.

Le guide vous accueille, il connaît toutes les facettes de la ville et vous donne les clefs de lecture pour la comprendre. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser des questions. Places limitées, réservation conseillée.

Espace patrimoine

À l'Hôtel Demoret, visitez librement le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine pour comprendre l'évolution de la ville grâce à des maquettes et des plans-reliefs. Un audio guide est à votre disposition pour vous conter l'histoire de la ville. Hôtel Demoret, 83 rue d'Allier du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Le dimanche de 15h à 18h avec l'exposition temporaire.

Le service d'animation du patrimoine

Coordonne les initiatives de Moulins, Ville d'art et d'histoire et a conçu ce programme de visites. Il propose toute l'année des animations pour les Moulineux et les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

Si vous êtes en groupe

Moulins, Ville d'art et d'histoire vous propose des visites toute l'année sur réservation. Des documents conçus à votre attention vous seront envoyés à votre demande. Renseignements auprès du service du patrimoine. 83, rue d'Allier – 03000 Moulins
Tél. 04 70 48 01 36
patrimoine@ville-moulins.fr

Exposition temporaire

« Les Fleurs de la gloire pour les fondateurs de la Visitation » à partir du 10 mai, du mardi au samedi et le dimanche de 15h à 18h.

Espace patrimoine

Hôtel Demoret

Espace Patrimoine
83, rue d'Allier - 03000 Moulins
04 70 48 01 36
patrimoine@ville-moulins.fr

